

# BARS.

KÖZMŰVELŐJESI, TÁRSADALMI, GAZDÁSZATI, IPARI, KERESKEDELMI ÉS NEVELÉSÜGYI HETILAP; EGYSZERSMIND BARSMEGYE ÉS A MEGYEI TANFELÜGYELŐSÉG HIVATALOS KÖZLÖNYE.

<p><b>MEGJELEN:</b> hetenként egyszer, szombaton. Egyes számok 10 krajczárjával kaphatók könyvkereskedésben. Előfizetési pénzek a szerkesztőséghez utasítandók.</p>	<p><b>Előfizetési feltételek</b> Vidéken es Léván házhoz küldve: Egy évre . . . . . 5 ft—kr. Hat óra . . . . . 2 ft 50 kr. Előfizetési pénzek postautalvánnyal is küldhetők.</p>	<p><b>Hirdetések.</b> Négy hasábos, petit sor egyszeri hirdetésnek helyéért 7 kr., kétszeriért 6 kr., többszöriért 5 kr. — Bélyégdíj minden egyes beiktatásért 30 kr. <b>A Nyilt-térben</b> minden három hasábos, garmond sor díja 20 kr., mi a szerkesztőséghez előlegesen beküldendő.</p>
---	--	---

## Előfizetési fölhívás.

Midőn a Bars pályafutását ezennel megkezdi, örömmel nyilvánítjuk: hogy kibocsátott programunk megénk intelligens közönségének tetszésével találkozván, már eddig is számon rendelték meg lapunkat.  
Reményt nyújt ez arra, hogy lapunk első számának megjelenése eddigi t. előfizetőink számát még sokszorozni fogja s ez által lapunk főmaradását biztosítandja.

## Előfizethetni:

- egész évre . . . . . 5 frtal.
- fél évre . . . . . 2 frt 50 krral.

A lap első száma több, mint ezer példányban küldetik szét szives megtekintés végett. A következő számokat azonban már csupán csak t. előfizetőink, vagy a megrendelők kapják.  
Vidéki előfizetők részére postautalványt mellékelünk. **A szerkesztőség.**

## Viszonyaink s teendőink.

Ne építsünk kártyavarakat! Jó talajunk, bő anyagunk és nagy munkaerőnk képessé tesznek arra, hogy biztos alappal bíró és bevégezt munkát teljesítsünk, minek nem képes ártani a legkisebb fuvalom sem!

Ne engedjük fátollal bevonni megyénk nagy multját, melyen keresztül nem ragyoghat az elődeink által e megye oltárára lerakott, sok drágakő! Ne engedjük, hogy e megyére vonatkozó és ősi eredményeket igazoló okmányokat a por belepje! Ne engedjük tintákon vastag penészt nőni, mert szeretett megyénk dicső és nagy multja jogosan követeli tőlünk, hogy azt öröklött nagyságában a jelenben is főtartsuk, annak fényes jövőjéről pedig kötelességszerűen gondoskodjunk.

A mi örökségünk szép és nagy! Ne elégedjünk meg tehát azzal, hogy azt csak épségében tartsuk főn utódainknak, hanem iparkodjunk azt gyarapítani, nagyobbítani.

De mi, e helyett, fájdalom!, megelégszünk a meglevőkkel; a jelen óráját siettetjük elmúlni egy másikért, elfelejtvén, hogy mindez éltünk rovására és a közérdekek kárára történik; egy jobb jövő pedig csak mint egy ködfátyolkép vonul el előttünk, a nélkül, hogy azt valová varázsolni akarnók, vagy legalább megkísérteni is mernők.

Pedig tehetnők, csak akarni kellene. Égető szükség volna: támogatni a megye közönségének azon fáradhatlan részét, amely nem szűnik meg folytonosan a megye közérdekeiben tenni és lankadatlan fáradtsággal a társadalmi és ebből folyó anyagi jólét mellett munkálkodni. Ha vissza nem vonulnánk, de részt vennénk mindnyájan az általános jólét előmozdítására keletkezett intézetek, társulatok és egyletek támogatásában; ha a megyei közérdekek kibontott zászlója alá gyülekeznénk: mily másként állanának dolgaink!!

Megyénk tetterős közönsége beteg; betegsége az országszerte uralkodó járvány: a k ö z ö n y. A társadalmi élet pang, a közjólét, az előrehaladás

lúktető ere, el van zsibbadva; de szerenesére — csak elzsibbadva és nem kihálva. Így a bajt orvoslani lehet és orvosolni kell is.

Ennek szükségét s ezzel együtt helyzetünk szomorú állapotát belátja mindenki; de, mint a csinyt elkövetett gyermek, mehetséget keresünk, okul szeretvén fölhozni a nyomasztó, anyagi helyzetet. Igaz, be kell ismerni, hogy a helyzet nyomasztó; de nehezülték erre a nemzetre és ennek a megyének vállaira már súlyosabb idők és gondok s ezen lidérez nyomás alatt is Barsmegye lelkes közönsége megmutatta, hogy tud tenni, ha akar.

Minden kellék megvan ahhoz, hogy megyénk társadalmi élete újra virágozzék és meghozza az általános jólét és közmegelégedés gyümölcsét. Nincs oly társadalmi közvetítő és közlekedési eszköz, melylyel ne rendelkezünk; minden közérdekű, társadalmi, közművelődési vállalat és egyleti ügy megyénkben élénk támogatást és életet nyert; ma azonban azok mindegyike csak tenyög és küzd a lét és nem-lét haláltusájával s hogy mégis élnek: azt csakis egy-egy kiválóbb tag és meczénásnak köszönhetik, kik szem előtt tartva azok főmaradásának szükségességét, sőt, a közérdekek végett, nélkülözhetlenségét, nem kimélnék anyagi áldozatot, személyes fáradságot és szellemi munkát, teljes odaadással táplálják azokat, ugyszólváu: saját vérükön.

Virágot ültetünk; de nem öntözzük. A nemes rózsán vadhajásokat engedünk nőni.

A kor szellemének és eszméinek megfelelő, pezsgő, társadalmi élet kutforrása minden jónak, szépnek, nemesnek s a közös célok és törekvések elérésének. Mennyi kívánni-valója van megyénknek, miket elérni óhajtana, elérni kellene!

Ez nem maradhat továbbra is így!; meg kell törni a közönyösség jegét, meg kell osztanunk a munkát azokkal, kik eddig sem voltak semmi szükségűs, nemes és szép iránt közönyösek, kik tettek eddig és tesznek jelenleg is, szóval: ki megyéjét igazán szereti, ki annak jólétét előmozdítani akarja: annak tenni, dolgozni kell.

A zászló kibontva: sorakozzunk!

A Bars — Barsnak kürtje lesz és Lehelnek erejével fogja hangoztatni azon reformok szükségűségét, melyeknek behozatala nélkülözhetetlen.

Lapunk célja: képviselni a közügyeket, hasznos szolgálatára lenni a megyének és ez által a közönségnek.

A vidéki sajtó terméke — koresszülött, ha ezen föladatától eltér, vagy annak meg nem felel. Ismertett programunkhoz ragaszkodni fogunk és igazolni fogjuk azt, hogy föllépésünk ideje megérkezett, hogy álláspontunk korrekt, hogy a hangosan és régen nyilatkozó szükségűrzet hívott életbe. Nem fogjuk szem elől téveszteni föladatunk nagyságát, melyet egyik tekintélyes napilapunk igen helyesen eként jelez: „a hirlap a hasznos reformok zászlóvivője, ismeretlen emberek és nemzetek békés közvetítője, a civilizáció leggyorsabb közlekedési eszköze és buzgó miszzionáriusa, a jogtalanságok megtorlója,

az érdem jutalmazója, az elmúltak és teendők nyilvános ítélőszéke, az izlés nemesítője, a művészetek meczénása, a tudományok pártfogója s a közvélemény szája.“

Ily herculesi munkaerővel mi nem rendelkezünk; ennél fogva szükségűnk van a nagy közönség támogatására is. Tegye azt; saját érdekében teszi! Oly időkben és viszonyok közt élünk, hogy a közös cél eléréseért kettőztetett szorgalommal és erővel kell dolgoznunk.

Ne rettenjünk azért vissza kicsinyes akadályoktól; küzdjünk meg bátran azokkal! — ernyedetlen kitartással és munkás szorgalommal biztosan célhoz jutunk. Tartsunk együtt a megye közérdekeinek előmozdításában; tegyünk félre minden párt-és személykérdést!; — így, közös erővel, vállvetve, képesek leszünk kivívni ama legszebb eredményt, hogy megyénk országos tekintélyét továbbra is föntarthatjuk; az ország megyéi között eddigi, szép helyűnket el nem veszítjük és Barsmegyének meg nem tagadható, szellemi képességéről és tevékenységéről új bizonyítékot szolgáltatva, bebizonyíthatjuk, hogy dicső elődeinknek méltó utódai vagyunk.

## Budapestről.

T. szerkesztő ur! Nem közönséges örömhirt jelzésnek a közel lefolyt időben hazai hirlapjaink, fővárosiak úgy, mint vidékiek. Társuk születik. A heti Krónikák száma megszorodik. Lesz, lesz Barsnak is közlőnye; lesz hasonnevű ujsága. És ez nagyon öröndetes körűlmény, mert haladást jelez.

Ki ne ismerné a sajtó, a komoly irányu, jót és szépet célzó sajtó üdvös hatását a felvilágosodás, hasznos ismeretek és eszmék terjesztése, vitatása tárgyában!? Ki ne tudná, hogy a betű gépies sokszorosításával az emberi nemre a megváltás második korszaka következett be?; a megváltásé, amely a szellemet megillető, ősi jogaiba helyezésé vissza.

Ez ősi jogok egyike: gondolkozzál szabadon, e mellett nemesen, szabad emberhez méltóan és ne mulassz el — a közös érdekében — magasztos gondolkodásodból kifolyó, nemes érzűletednek, de meggyőződésednek is, méltóan kifejezést adni.

Az eszközök egyike erre: a sajtó. Ennek egyik szűlőtte, többi közt, a Bars, — ha az előfizetési bőkezűsűg is úgy akarja. Az pedig, önvádolás nélkül, másképen nem akarhatja. Nem!

Amit az imént a sajtónak a szellemi téren való jótékony hatalmáról mondánk, értendő természetűszerűleg az anyagiakra is.

Közelebből térhetünk a tárgyra.

Bars és a Bars! — Az előbbi a megye és — ami jövőben érdekeit szolgálja, az annak közlőnye — a Bars.

Nagy ideje, hogy a szóban levő megye kilépjen elszigeteltségéből, hogy azon megyék sorából lépjen ki, amelyek kifűlé összekötő kapocszal eddigelé nem bírtak. Elszigeteltsűgnek, elzárkozottsűgnak a jelen, rohamosan haladó, században, az „egyesűlt erővel“ jelszavu korban aligha lehet többé értelme. Az elzárkozás manap már megboszulja magát. Rendszerint szűlője a tespedésnek. Csak az erők egymásra való hatása, költsűnös közreműködés által támadnak új erők, támad új élet, ami ismét alapja minden létnek.

Egy-egy hirlap hasábja in megpenditenek valamely fölmerűlő eszmét; ugyanott meg is vitatják s csak hamar

testet is nyer az a valóságban — legtöbbször a közjónak csak előnyére.

Tervezünk valami közintézményt: a tervet a sajtó segítségével alkalmunk van minden oldalról bíráltilag szemügyre venni, megvilágítani és — imel, addig beszélünk a magukban véve ártatlan betűk alakjában, amíg eszményeink a közszélok érdekében megvalósulnak.

A sajtó hozzájárulása nélkül — és ez értelemben a sajtó a közóhajok és szükségletek igazi kinyomata — tervek, újítások, intézmények, a rohamos haladás e századában, megkívántató mértékben és minőségben aligha jöhetnek már létre. Innen a nagy horderejű fontossága egy hírlapi közlönynek.

Ebből kifolyólag, de magában véve is, van okunk üdvözölni a Barsot — Barsban.

Egy 46 □ mértföldet tevő területen 140 ezer lakost számláló megyének eddigelé lapja nem volt. A saját ügyebajairól, haladásáról, vagy ellenkezőjéről máshonnan érkező közlönyökből kelle értesülnie. Ezentul meglesz a közvetlenség; forrás, amelyből legbiztosabban merithetni azon ténykedésekre nézve, amik egy-egy vármegye lakosát ugyanazon megye, avagy ugyanazon megyebeli egy-egy városban belül, nem lehet, hogy ne érdekelnék.

A Bars, itélve azon férfiak után, akik egy ily nehéz, mert kezdeményező, vállalat ügyebajainak alávetik magukat, nincsen kétség benne, el fogja érni, vagy ha ezt nem is, előmozdítani azonban, a »török-szakad« körülmények daczára is — elő fogja mozdítani a lap programjában maga elé tűzött, hazafias, nagy és nemes célokat. Így hiszszük mi.

Hogy ezt tehesse (a lap), ki az, aki a derék vállalat létrehozásához és minél hosszabb időre szóló életben maradásához erőt és lankadatlan kitartást ne kívánjon? Kívánjuk igenis, hogy a Bars, amint első számával megjelent, azonképen megjelenésének hossza-vege sohase szakadjon! Kívánjuk, hogy a Bars Barsban minden olvasni tudó és csak némileg is a megye közügyeivel s ennek kapcsán az országos ügyekkel törődő honfitársra nélkülözhetetlen közlönyné nője ki magát, amely olyan legyen, akár a mindennapi kenyér.

Az itt érintett óhajok teljesülésére pedig, úgy látom, elegendő biztosítékot nyújtanak azon tisztos, hazafias nevek és erők, amelyeket e hetiközöly lapjain szerkesztő- és szerkesztőtársakként jelölve látunk.

Lapjukkal szolgálatot tesznek ők nem csak annak a kevés, 46 □ mtföldre terjedő, területnek, melynek tette-rejük legjavát első sorban áldozni elhatározzák; hanem szolgálatot tehetnek azon szomszédos megyéknek is, a melyek Barssal közelebről, vagy távolabbról határosak, vele érintkeznek; de amelyek sem betűs géppel, sem ennek termékével — hírlappal nem rendelkeznek még és hogy minél rövidebb idő alatt rendelkezzenek ilyesmivel, erre is erőt és ösztönt nyújtani a — Bars lesz hivatva.

A Barsnak küldetése van tehát a környező vármegyék felé is (és bár csak megértenék ezek a vállalat fontosságát, hogy közel időben maguk is közöscselekvésre, a közügy és szellem megkívántató mérvű ápolására, ébrednének!); másrészt miszsiót teljesít Bars derék közölyne a nagy, magyar hazával szemben is, amikor, mint egészen része, életjelt adva magáról és saját élettereje mellett maga tanuskodva leginkább: a nemzeti, közös aspirációknak a szolgálatába szegődik teljes erővel és hazafias, nemes önföldáldozással.

Áldozatot hoznak a Bars kezdeményezői; ha más talán nem is —: szellemi áldozatát megkívánja a tervbe vett, nagy munka. Hogy hasznos gyümölcsöt hajtson a hazafias elhatározás úgy a jelenben ténykedőkre, mint a jövőre nemzedékre is: e kívánságnál a megyéje — és hazájáért buzgólkodni tudó, igazi barsinak nemesebb becsvégya alig lehet.

Ugyanezért kell, hogy érjen, minél hosszabb életet és jövőt érjen a t. sz rke-ztő ur vezetése alatt megindult barsmegyei, hézag- és szükséglet pótló, hazafias célzatu, Barsnak szebb jövőt ígérő, hírlapirodalmi, szép vállalat.

Végül, az 1880. nov. 24 előfizetési felhívás alkalmából kibocsátott, a lap mintegy működési irányát és tartalmát jelölő programjukra nézve legyen szabad megjegyezni, hogy az minden ízében megfelel az életreteremtés fogalmának és követelményeinek, azon csekély módosítással, hogy Barsmegyében, szerény nézetem szerint, főgymnáziumnak szükségessége égetőleg nem foroghat fön, mert hiszen ott van közelben az esztergomi, meg anyitrai, hasonló tanintézet. (T. barátunk e pontra nézve már mai számunkban kap választ. Szerk.)

Ugyancsak alulírott véleménye szerint Barsmegyében, nevezetesen Léva városában, szükség lenne első sorban polgári iskolára és, amint a program helyesen kiemeli, több rendbeli szakiskolára van ott a legnagyobb szükség.

A kisednevelésről, meg a magyarosodás ügyéről, azaz par excellence ezen a körön belül egy színház életbe szállításáról pl. szintén Léván, — ezekről a Bars vallo-másában egyelőre nincs említés tve. (De igenis van. Szerk.)

Természetes azonban, hogy ezen és sok más intézmény létesítése, a szükségből magából kifolyólag, idő múltán, úgy is szőnyegre kerül — a Bars hasábjain. Ezekről hát azután szólunk.

Működésük egyik főszűlyát a vasutak mellett való ágitálásra fektették t. Önök. Megvallom, hogy a programnak magában véve ez a pontja is már megérdemli, hogy a Barsot minden barsmegyei lakos, valamint a megyén tul tartózkodó szűlőtte Barsnak, teljes erővel, de meg édes örömet is, pártolásába vegye, valamint másoknak is közszűlyesség-szűlte vállalatukat hasonló czélból ajánlani el ne mulasztassa.

A hit boldogit, mondja az irás s e sorok írója, sok ezer másokkal, azon boldogító hitben ringatja magát, hogy a Bars áldozatkész megindítóinak emberies törekvését siker és majdan elismerés fogja koronázni s méltán.

Ugy legyen! — Maradtam stb.

Garami Birkád.

## Megyei ügyek.

Barsmegye törvényhatósági bizottsága f. 1880. évi decemberbő 7-én s az ezt követő napokon Ar.-Maróthon rendes, évnegyedes közgyűlését megtartotta.

A közgyűlés főbb tárgyai voltak:

1. Az 1876. évi VI. t. cz. 4. §-a értelmében, a jövő 1881. január 1-től kilépendő Detrich Péter, Pristyák Neit, Szakmáry Endre, Leidenfrost László és Conlegner József, közigazgatási bizottsági tagok, titkos szavazat útján, újból megválasztatván, e szerint a megyei közigazgatási bizottság a jövő január 1-től a következő tagokból áll:

Elnök: főispán; helyettes elnök: az alispán.

Alispáni előadó: M a i s s y István, főjegyző.

Tagok: Z n a m e n á k Sándor, megyei tisztü ügyész. B o d ó Lipót, megy. árvaszékielnök. Dr. B r a c h Ferencz és Dr. B e n k ő Lajos, megyei főorvosok. P e t y k ő Géza, kir. adófölügyelő. B e l c s á k Károly, kir. főmérnök. G e r m a n e c z Károly, kir. tanfölügyelő. S i m o n y i Géza, kir. ügyész. D a n i e l i k József, pozsonyi, kir. postaigazgató.

Választott tagok: D i l l e s z Sándor, S ü m e g h János, P r i s t y á k Neit, S a k m á r y Endre, C o n l e g n e r József, L e i d e n f r o s t László, S a m a s s a Adolf, gr. M i g a z z y Vilmos, B ü t t n e r Emil és D e t r i c h Péter.

2. A lévai járásban J a n k o v i t s János lemondása folytán üresedésbejött segédszolgabírói állásra kijelöltettek: O r d ó d y Endre, garami járási segédszolgabíró és H u b e r t h Vilmos, lévai lakos, köz- és váltó-ügyvéd. Beadatott 110 szavazat; ebből: O r d ó d y Endre nyert 66 — H u b e r t h Vilmos pedig 44 szavazatot és így megválasztatott szavazattöbbséggel O r d ó d y Endre; a garami járásban pedig eként üresedésbe jött, segédszolgabírói állásra közfölkialtás útján megválasztatott: dr. K i s s Mihály, ki is a törvényben előirt tisztiesküt a közgyűlés színe előtt azonnal letette.

3. Az 1870. 42. t. cz. 22. §-a értelmében, az 1881-ik évre újból alakítandó igazoló választmány tagjait megválasztattak: L e i d e n f r o s t László, B ü t t n e r Emil, S a m a s s a Adolf, D i ó s s y József és D e t r i c h Péter; az ugyanzenen törvény értelmében főispán ur ömeltősága által ezen választmányba elnökül: R u d n y á n s z k y Titus, alispán; tagokul pedig: K o s z t o l á n y i Sándor, D i l l e s z Sándor és D o m b a y Vilmos nevezettek ki.

4. Az 1870. 42. t. cz. 38. §-a értelmében, a jövő 1881. évi január hótól három évi időtartamra, a bíráló választmány újból alakítatván, annak tagjait megválasztattak: M á c s a y Lukács, C o n l e g n e r József, B e l c s á k László, S ü m e g h János és P r i s t y á k Neit.

5. Az 1870. 42. t. cz. 44 §-ához képest, a jövő 1881. januártól 3 évi idő tartamra az állandó választmány újból alakítatván, az alispán, mint elnökön kívül, tagokul megválasztattak:

A m b r ó István, B e l c s á k László, B e n k o v i t s Imre, B e s s e David, B o l e m á n Ede, B o t k a Tivadar, B ü t t n e r Emil, C h a b a d a József, C o n l e g n e r József, D e t r i c h Péter, D i l l e s z Sándor, F o g l á r Lajos Gajdosik Rafael, K n a p p Simon, V i n t e r s t e i n Lipót, D i ó s s y István, K a c h e l m a n n Károly Nyitrai Ferencz, K e m é n y István, L ö w e n f e l d Baruch, K o s z t o l á n y i László, K e l e c s é n y i Rafael, L e v a t i c h Gusztav, L e i d e n f r o s t László, M á c s a y Lukács, ifj. M a j t h é n y i Rudolf, gr. M i g a z z y Vilmos, M a j t h é n y i László, M o r v a y György, P r i s t y á k Neit, S z a k m á r y János, S z a k m á r y Endre, P o d h r a g y a i Pál, S z i r á n y i Sándor, S ü m e g h János, S c h i n d l e r József, h g. O d e s z c h a l c h y Arthur, S i m o n i d e s z Pál, S a m a s s a Adolf.

6. A 1874. 33. t. cz. 20-ik §-a alapján, a jövő 1881. januártól 3 évre az alispán, mint elnökön, kívül 24 tagban megállapított képviselőválasztási, központi választmány újból alakítatván, megválasztattak: C o n l e g n e r József, S ü m e g h János, B ü t t n e r Emil, S a m a s s a Adolf, P r i s t y á k Neit, S i m o n i d e s z Pál, M o r v a y György, gr. M i g a z z y Vilmos, P f e i f f e r Vilmos, L e i d e n-

## Tárca.

### Barsmegyei helynév-magyarázatok.

And p. Neve különbözőkép értelmezhető, magyarban and=andalgás a nyelvészetből elveszett szó. Egykori földbirtokosának andalgó, vagy szórakozó helye lehetett. Törökben a n d, szellemi értelme eskü; mi magyarok is andahelyet eskühelynek irtunk; innen származott: Andacs, helynév, mely=áldásos, megfelel a német Andacht=ajtatos szónak. Régi szlávban And=áldozó oltár. Szerintem ily nevű helyek az ajtatos keresztyén nép vezeklő helyei voltak.

Bars: Megye s város. Névtelen jegyző szerint: (34 §) nevét a megye B u n g e r fiától: B o r s u vezértől kapta. Ő küldetett azon hegyek megszemlélésére s erődítésére, hol számtalan népével Barsvárat emelte, kiterjesztvén birtokát Zólyomerdőséig. A várnak csak romjai vannak; de él neve a megye emlékezetében. Mithológia szerint: Barsu vezért, Bars föltalálására, isteni gondviselés vitte; a honkereső hőst, egy vadászat alkalmával, szarvas vezette az irt helyre (Ipoly Mith. 267. lap); ezjűd 894 körül tétetik. S a várost és várat a vezér nevével Barsnak hívták, mely név az elhunyt hőstől ránk is maradt.

(Folytatjuk.)

Réső Ensel Sándor.

## A néma gyermek. \*)

A többivel közös anyának  
Volt ő is édes gyermeke;  
Testvérinél többet magának, —  
Tán annyit sem követele;  
Egy ölben láttak napvilágot,  
Közös volt minden a tanyán;  
Kevesbre, többre egy se' vágyott:  
Türelmes, jó volt mind ahány.

Jó anyjuk ápolgatta hiven,  
Nevelte, — óvta gondosan  
S nyomot hagyott a jó a szíven,  
Mélyebbre szálva untalan.  
Nemes vágy minden nagyra, szépre,  
Korán buzgott lelke' fel:  
A gyermekkor mig véget ére,  
Mint mesekép, úgy tűnve el.

Kilépett mind a nagyvilágba  
S elszéledett a sarjadék;  
De nem örök időkre válva,  
Kik egymást nem feledheték.  
Az ösküszöbnél porba hullva,  
Kezet szoritva váltak el:  
Szemük sugárin — elborulva —  
A szeretet könyüvel.

\*) Lapunk programjára vonatkozóan: alkalmi voltánál fogva közöljük. Szerk.

Egyiknek utja rózsapálya,  
Örök babért termő vidék;  
Örvény között a más ha jára,  
Hullám, hab majd hogy elnyelék;  
Segélyt hívó, esdő szavukra,  
Megmenték hű testvérei;  
Közöttük egy, kit sujtja sorsa,  
Nem adván hangokat neki.

Arván bolyong a néma gyermek;  
Ruhája egyszerű, viselt;  
Könyek szemén hiába rengnek;  
Viszhang azokra nem felelt.  
S ha érte baj, fölötte meggyült  
Komor időknek fellege:  
Elhagyva, néma búban enyhült,  
Nem volt, ki osztózzék vele.

Testvéri messze, messze hagyták,  
A cél felé tör mindenik;  
A fényt, szerencsét üzve hajtják, —  
Ki néma: észresem veszik.  
Közülök már ma nem csak egy van,  
Kit pompa, gazdag ék fedez —  
S ki szótlán ajkkal bolyg magában,  
Ruhája most is — ócska mez.

frost László, Mácsay Lukács, Belcsák László, Kelecsényi Rafael, Dillesz Sándor, Massa Elek, Hasznos Péter, Szakmáry Endre, Gajdosik Rafael, Feleskó Jenő, hg. Odeschalchy Arthur, Anderle József, Landler József, Kachelman Károly, Petykó Elek.

7. Az 1876. VI. t. cz. 55. §-a értelmében, a közgazgatási bizottságba tisztiügyészi helyettesül 1881-ik évre megválasztott: Morvay György.

8. A gr. Keglevich-féle, 20,000 frtos kórházalapítványi ügy a megyén végre elintéztést nyert. A kisebbség azonban a határozat ellen apellált.

9. A Bars című hetilap szerkesztősege kérvényének, melyben a megyei hivatalos cím használhatóságának engedélyezése kérelmeztek, teljes kézséggel hely adatik, mindaddig, míg kitűzött programjához hű leend.

10. A lévai algymnásiumnak főgymnásiummá leendő emelése tárgyában Léva, rendezett tanácsú város, abbéli kérvényének, mely szerint a lévai algymnásiumnak főgymnásiummá leendő emelése érdekében a törvényhatóság támogatását s egy feliratnak a nngu. m. kir. vallás- és közoktatásügyi minisztériumhoz leendő fölterjesztését kéri, — a törvényhatósági közgyűlés által a legnagyobb készséggel helyadatván s elhatározottat: hogy tekintve a föllállítandó főgymnásiumnak kulturális és magyar nemzetiségi szempontból való, nagyfontosságát, mely szerint az, a felső vidéken, a magyar nyelv s ezzel a magyarosodás és az igaz hazafiság szellemét lesz hivatva terjeszteni, ennél fogva a jelenlegi algymnásiumnak főgymnásiummá leendő emelése iránt egy megfelelő felirat fog a nngu. m. k. vallás- és közoktatásügyi minisztériumhoz intézteni, s annak átadásával a megye alispánjának vezetése mellett: Szabady Gyula, kegyesrendű igazgató, Mácsay Lukács, Bodó Lipót, Sümegh János, Szakmáry Endre, Kosztolányi Sándor, Dombay Vilmos, Leidenfrost László, Bolemán Ede, Nyitray Ferencz, Dillesz Sándor és Pristyák Neit, tagokból álló küldöttség nevezetett ki, egyuttal az elnök által a megyének négy országgyűlési képviselője is fölkérendő leszen a csatlakozásra s a kérvény támogatására. — Ugyanez alkalomból a besztercebányai püspök ő nagyméltósága: Ipolyi Arnold ur a küldöttség által fölkérendő leszen, miszerint a kitűzött nagyfontosságú cél megvalósulását nagy becsű befolyásával hathatósan támogatni méltóztatassék.

## Különfélék.

— Bolemán Adolf, lapunk főmunkatársi címéről, méltányolható okokból, lemondott. Midőn a jeles férfiú elhatározása iránt tisztelettel viseltetünk: őszinte sajnálatunknak adunk kifejezést, hogy tisztelet és szeretet által környezett nevével a közönség lapunk alján nem találkozik. Biruk azonban a jeles író ígeretét, hogy munkáival olykor-olykor föl fog bennünket keresni. Vajha minél sürbben történnék ez!

— Fogadják eddigi gyűjtőink és előfizetőink nemes buzgalmukért és támogatásukért őszinte köszönetünket.

— Léva város f. hó 28-án tartott közgyűlésén határozottá lett, hogy a nagyterjedelmű, sáros piactérszög végre valahára kikövezessék. A város nyomozó viszonyainál fogva erre alig képes; felteszszük azonban, hogy az uradalom, mely városunkban mindenrendű javadalmak birtokában van: áldozni fog, hogy a közönség ezen régi óhaja teljesüljön.

— A helybeli kegyesrendi algymnásiumban és állami tanítóképezdeben a karácsonyi szünnapok decz. 23-án kezdődtek és a tanítások januar 3-án folytatattak.

A néma gyermek lelke mélyén  
Sok éven forr az eszme már;  
A gondolat világa fényén  
Kigyul, derül a láthatár.  
Kit zord idők vak éjjelébe  
Láttatok mécsét hordani:  
A feledésből, iml, kilépe,  
Megnyilnak szóra ajkai.

Egy jó tündér oldó szavára,  
A néma gyermek, iml, beszél;  
Mi oly sokáig türve vára:  
A gondolat, szó — tette kél.  
Amit szerzett, gyűjtött titokban:  
A köző szent oltárra  
Áldozza fel, szeretve jobban:  
Közkinca gyanánt, mit ő bira.

A megnyilt ajk kiáltó hangon  
Buzdit a legszebb cél felé;  
Hol — majdha meglep ősi alkony —  
A küzdő bérét elnyeré.  
Legyen tanuja lételeének  
— Hogy tett és érzett — a jövő;  
Az utra majd ujak ha lépnek:  
Hogy törtebb legyen — rög s a — kő!

Halasy Béla.

— Dr. Móczár Gyula, Amerikában több évet töltött, hazánkba, Budapestre, a József-téren, fogászati műtermet nyitott. Ajánljuk a t. közönség figyelmébe.

— Az idegenhangzatu névvel bíró, budapesti iparosok köztegyelet alakult, a név magyarosítása érdekében. Figyelmeztetjük — e tekintetből, mi is különösen izraelitáinkat, kik közt alig akad egy-két magyar nevű, hogy 1787 után József császár rendeletéből fölvev, német nevüket itt az ideje magyarosítani. Megjegyezzük azonban, hogy mivel igen sokan a név magyarosításánál egész barbárságot követnek el, amennyiben német nevüket egyszerűen csak lefordítják s így még gonoszabb hangzásu névre tesznek szert, mint amilyennel előbb bírtak: ajánljuk, hogy vagy régen kihalt családoktól, vagy pedig községekéről vegyék nevüket. Különböztetjük szerkesztőségünk a hozzáfordulóknak készséggel ad tanácsot.

— Megyénk és városunk kereskedőinek figyelmébe ajánljuk, hogy kereskedelmünk magyarosítása érdekében indítsanak mozgalmat. Miért szükséges a meddig kell még kereskedőinknek könyveiket németül vezetni s magyar vásárlóinknak német számlákkal kedveskedni?!

— A helybeli póstahivatal, melynek jövedéki bevétele az 1879-dik évben 10235 frt. volt, 1882-től kezdve állami vállalás alá kerül. Az aranyosmaróti (7522 frt. jövedék bevétele), körmöczi, érsekújvári, trencséni és ipolyvágyi postahivatalok már 1881-ben lesznek államiakká.

— A folyóirat- és könyvkiadókat fölhívjuk, hogy kiadványaikból, a mennyiben azok ismertetését szükségesnek tartanak, szerkesztőségünkhez példányokat küldjenek.

— A vidéki sajtó iránt — több okból s méltán — jogosult bizalmatlanság uralkodván: szüksége mutatkozik, hogy, lapunk megjelent programja után, mely elveink, n zeteink, czéljaink s irmodorunknak tükré, bemutatassa magát a t. közönségnek szerkesztőségünk is. Minden netáni tudakozódásoknak, találgatásoknak és kombinációknak elejét véljük ezáltal venni. A szerkesztők, polgári állásukra nézve, im, itt következnek: Holló Sándor, Szováthy Lajos, képezdei tanárok; Ordódy Lajos, földbirtokos és a megyei gazdasági egyelet titkára és Konkoly Sándor, ügyvéd.

— A lévai kaszinó-egyletdecemberhó 24-én tartotta évi közgyűlését, — mely alkalommal a múlt évi tisztiakar újra megválasztott; egyuttal, elhatározottat fölolvassók tartása, mely czélból egy bizottság küldetett ki. Örvendtes tudomásul vesszük, hogy már a lévai kaszinó is ad életjelt; csak írott malaszt ne maradjon.

— Új tizforintos bankjegyek. Januárhó 3-án új tizforintosok bocsátatnak forgalomba.

— A népszámlálás kezdetét vette. E nagy fontosságú ügynek lelkiismeretes és pontos keresztülvitele Léva városi ügynök kezébe van letéve, kik részint tanítók, részint városi tisztviselők.

— Városunk különböző felekezetei a mult: 1880 dik évben következtek, statisztikai hullámzást mutatnak: a r. katóliikusoknál született 168. mh. 175, házassult 33 pár. — A reformátusoknál sz. 49, mh. 61, házassult 7 pár. Az ág. ev. hitvallásuknál sz. 9, mh. 7, házassult 2 pár. Az izr. sz. 28, mh. 23, házassult 7 pár.

## KÖZGAZDÁSZAT.

### Visszatekintés Bars megye közgazdasági viszonyaira 1880-ban.

Az 1879 dik év mostoha s majdnem inségesnek nevezhető évről léptünk át évünkbe.

Az 1880-dik év első és nagyobbik fele a megelőző év nyomozó hatása által befolyásoltatva, szomorú képét nyújtja, közgazdasági tekintetben, a társadalmi életnek. A mezőgazdálkodással foglalkozóknak rossz aratási eredménye súlyos nélkülözésekre kényszeríté a nagy világverseny által ugyanis nyomott gazdasztyalt, mi szükségképpen maga után vonta az ipar és kereskedelem s egyéb, társadalmi üzletágak pangását. Nem csoda tehát, hogy az egész társadalom feszült figyelemmel kísérte az idei aratási kilátásokat, átérzev, hogy kedvező fordulatot csak egy kedvező aratási év teremthet. A némely kivétellel kedvezőnek mondható aratás csakugyan be is következett s az ezáltal forgalomba jött, nagy értékek föllélekíteték a közgazdaságot, mint ahogy felzöldül a kiszáradt sivatag egy áldásos eső után. Ez közgazdasági helyzetünk általános képe s lássuk ezt részletezve különféle ágaiban.

### I. A mezőgazdaság.

Zordon — s hosszú idők alatt ritkán ismétlődő — téllal vette kezdetét évünk. Méltán lehetett tartani attól, hogy a néha — 260 R. leszállt hideg s a nagy hőmérséklet káros befolyást fog gyakorolni terményeink állapotára s aggodalommal várjuk a roppant mennyiségű hó elvonulását. Majdnem meglepetve észleltük, hogy várakozásunkban kellemesen csalódtunk, amennyiben terményeink, a hó elvonulása után — némely hegyes vidékek kivételével, hol a rozs szenvedett, üdén tűntek a szem elé s így e részben nyugodtan lélezkhetünk föl. De ezen vehemenciájában oly ritkán ismétlődő, hideg hosszú időre károsan folyt be gyümölcsfa-nevelésünkre, amennyiben azt lehet mondani, hogy elszomorító mennyiségben ölte meg legerősebb gyümölcsfáinkat is.

Legjelentékenyebb e kár a lapályokon, hol, ugyszólván, alig maradt gyümölcsfa; de azért nagyon jelen-

Főmunkatárs:

Szóváthy Lajos,  
Ordódy Lajos,  
Konkoly Sándor,

) társszerkesztők.

Holló Sándor,  
felelős szerkesztő.

tékeny a hegyesvidékeken is, egyes védett helyek kivételével. Korra nézve: az öregebb fák inkább elpusztultak, mint a fiatalok s nemre nézve: legtöbbet szenvedtek a diófák, melyek közül csak immitt-amott maradt egyegy.

Föltűnő hogy a szőlők e hideg folytán épen semmit sem szenvedtek.

(Folyt. köv.)

## Tanügy.

### A telki-i apátság s egy főgymnázium — Léva.

A lehanyatlott év bucsuzóul egy jobb jövővel kecségető reménységűt vetett felénk s ez egy Léva városi főgymnázium kérdése. Halvány sugár ugyan; de a sziveinkben régóta édes dédelgetéssel ápoló óhajunk örömepeve ragadja meg, mint oly eszmét, mely e város szellemi és anyagi jólétét előbbre mozdítani van hivatva. Mert tagadhatatlan, hogy ugy az államok, valamint egyes vidékek életrevalóságának legbiztosabb tanujelei ama, kulturális mozgalmak, melyekkel egymás között nemes versenyre kelnek. Ez szülője az értelmi fejlettségnek s anyagi gyarapodásnak, miért is nem csuda, ha szomorú viszonyaink között egy felsőbb tanítézet létesítése érdekében az állam segélyezését elnyerni törekszünk, főleg akkor, midőn annak e célra megfelelő összeg áll rendelkezésére.

Nem régen közölték a napilapok a telki-i apátság megújulását s az egész magyar sajtó élénk érdeklődéssel lépést sikra, hogy az ujonan ősi birtokosainak, a magyar sz. Benedek-rendnek adassék vissza. A magyar kormány megtette a kellő lépéseket s intézkedéseit az óhajtott siker koronázta, úgy, hogy ma már a telki-i apátságot magyar tulajdonnak tekinthetjük.

Ezen eseményekhez a kombinációk egész sorozata fűződött s a különféle érdekek szerent élénk hírlapi eszmecsere fejlődött ki a fölött: mire s hová fordítottassék az apátság több ezer forintot tevő jövedelme? Minthogy e javadalom eredeti rendeltetése a nevelés és közművelődés előmozdítása, ennek megfelelőleg vissza fog kapcsoltatni a pannonhalmi apátsághoz, mely ennek fejében egy főgymnáziumot fog teljesen ellátni; a kormány pedig a vallásalapból ily módon megtakarított összegből másutt állitana fel egy főgymnáziumot.

(Vége köv.)

### Országos vásárok, januar 1—8-ig.

Január 1-én. Algyógy, Borsöny (Hontm.), Brestskov, Diha (Árvam.), Egerháth (tart. jan. 1—2.), Felső-Szőlnök, Guta, Hőgyész, Petris.

Január 2-án. Dárda, Dévény (Pozsonym. tart. jan. 2—3.), Divény (Nógrádm.), Nagy-Dobra (Zemplénm.), Halmi, Kisjenő, Kőrösbánya, Némethöl, Ónod, Pácz (Somogym.) Pétervásár. (Hevesm.) Radosóc (Nyitram.) Sámsón. (Somogym.) Szemec, Ujlak (Nyitram. tart. jan. 2—3.) Vadkert. (Nógrádm.)

Január 3-án. Vág-Beszterce (tart. jan. 3—7.), Bodajk, Felősbánya (tart. jan. 3—4.), Nagy-Szeben, Puchó (Trencsénm.), Szilágy-Cseh (tart. jan. 3—4.) Ürmény (Nyitram. tart. jan. 3—4.)

Január 4-én. Polgár (Szabolcsm.), Tisza-Füred (Hevesm.), Versecz.

Január 5-én. Jánk (Szatmárm.), Pilis (Pestm.), Tince, Tisza-Lucz, Turán (Turóc m.), Vereczke (tart. jan. 5—6), Léva (a marhavásár 3-án).

Január 6-án. Balassa-Gyarmat, Csorna, Huszt, (tart. jan. 6—7.) Iván-Egerszeg, Keszthey (Zalam.) Koltó, Sósut, Kis-Tapolcsán, Verőcze, Veszprém, Zólyom-Lipcese.

Január 7-én. Csik-Szépvis, Gács-Váralja, Handlova, Palocza, Rimaszombat, Rózsahegy, Szerencs, Teke, Znió-Váralja.

Január 8-án. Csenger, Csokmány, Jász-Dósa, Zalavár.

### Lévai piacczárak.

Gabona: 100 kl. buza 9 frt 60 kr. — 10 frt 20 krig., rozs 9 frt. — 9 frt 25 kr., kétszeres 9 frt. — 9 frt 25 kr., árpa 6 frt 50 kr. — 7 frt 50 kr., Zab 5 frt. — 5 frt 50 kr., Kukoricza 5 frt. — 5 frt. 50 kr. bab 8 frt — 8 frt 50 kr.

### Bolti árak.

Budapesti lisztárak: 100 kl. 0. sz. 25 frt. 1 sz. 24 frt 40 kr. 2. sz. 23 frt. 4. sz. 22 frt 40 kr. 5. sz. 21 frt 20 kr. 6. sz. 20 frt. 7. sz. 19 frt. 8. sz. 18 frt. 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> 15 frt 50 kr., 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 13 frt. 9 sz. 12 frt. Rozsliszt 17 frt.

Főzélékek: 100 kl. stockeraui lencse 38 frt., bab 9 frt 50 kr., turózi lencse 15 frt., turózi borsó 14 frt., Sárga kása 12 frt., pohánka kása 20 frt., mák 40 frt., dió 30 frt., Szilva (1830-iki) 30 frt., lekvár (1880-ik évi) 23 frt. Czirik János.

### A Bars magántávirata.

#### Érsekújvári árak:

(Érk: decz. 31-én, estve.)

Buza 10 frt 50 kr. 11 frt 30 kr., Rosz 10 frt. 10 frt 30 kr., árpa 7 frt. — 8 frt 30 kr., zab 6 frt 20 kr. — 6 frt 30 kr., köles 6 frt 10 kr. — 6 frt 40 kr., kukoricza 5 frt 20 kr. — 5 frt 50 kr., bab 9 frt. — 9 frt 25 kr.

Halasy Béla

**Minek Pestre, minek Bécsbe?**

mikor nálam minden



**előpénz nélkül, egy forintos részletfizetésre**

Howe, Anger, Singer és Wehler Wilson-gépet, 5 évi jótállás mellett, kapni.



Családi célokra ajánlom, 5 évi jótállásom mellett, a **Singer**-gépeket 40 forintért. Öreg gépek becseréltetnek, vagy igazítottak jutányos áron; géptük, részek és csolnok, minden, raktáromban található.

8. 1-1.

**Fischer Adolf és Fiai. Léván.**

Alulírott ajánlja saját készítményű, többek által mellékétel gyanánt kedvelt s emésztési zavaroknál gyógyhatásúnak bizonyult:

**Édes mustárját.**

1 nagy üveg ára 80 kr.

Ajánlja továbbá a **Magyar Koronához** címzett gyógyszer-tárral kapcsolatos, újonnan berendezett különlegességek, pipere, illat-, házi- és fertőtlenítő szerek raktárát.

u. m. Mohnövény-szeletkek dobozban	38 kr.	Rezeda és gyöngyvirágszappan	50 kr.
Fiakerpor	40	Glycerinszappan Thiestól	18
dr. Koch növényecukorkái	35	" " Sárytól darabja	25, 35, és 50
Hoff maláta csomagja	10 és 30	" " tojásszék szappan fejmosásra darabja	20
dr. Kiesow életesszenciája üvege	50	Maláta fürdő szappan	32
Egri víz	20	Pézsma szappan	25 és 50
Kösvény-szesz Nentvichtól	60	Brilantine hajlágyító szesz üvege	70
Salicylsavas szájvíz Molltól	60	Hajszesz	60
" fogseppék	35	Herezegnőviz	84
" hintőpor lábizzadás ellen dobozban	60	Amerikai rizspor (haj por) dobozban	40
Liebig-féle húskivonat tégelyben	95	Parisi hölgypor fehér és rózsaszínű, dobozban	50
Gölis étpora dobozban	84	Glycerinmáz Sárytól üvege	50
Bravais dializált vasa üvege	1 frt 80	Viasz hajkenőcs fehér és fekete, különböző darabokban	30
Limonsinchloral gyöngyei	1	Magyar nemzeti bajuszkenőcs üvege	30
Injection Matico	2 frt	Battyány-féle " " dobozban	25, és 35
Matics-capsulák	1	Tiszaujlaki " " Roykötől dobozban	35
Stayer növénynedv	1	Papier a Parfumer szobafüstölésre, boritékban	12
Brázy sóborszesze	40 kr. és 80	Popouri, virág, szobafüstölő, üvege	40
Forty-féle sebtapas darabja	35 kr. és 50	Eau de cologne	80
Nestlé-féle gyermekliszt dobozban	1 frt	Essboquet, Ylang Ylang, Reseda és Gyöngyvirág illat-szer üveg	70 kr.
Giliszta-cokoládé Egger-től darabja	15	Wiolette illatszert üvege	1 frt 40
Cachou aromatisé, kellemetlen szájíz ellen dobozban	50	Jockey Clubb illatszert " " adagja	70 és 1 frt 20
Anatherin szájvíz üvege	50 kr. és 1 frt	Hajfestő szer	1 " 20
Glycoblazol hajhullás elleni szesz, üvege	1 frt 20	Ruhajelző tinta	80
Pfeffermann fogpépe szelencéje	1 frt 26	Tyúkszemgyűrűk darabja	4
Ovontine szilárd fogpor	90	Köszvénypapíros csomagja	20
Fogpép dr. Popptól darabja	35	Perzsiai rovarpor üveg	25
Puritas fogszappan dobozban	1 frt 10	Svábbogárrító por	40
Humokszappan darabja	10	Poloskairtó szer Zacherl-től üvege	70
Epeszappan szeplő és májfoltok ellen darabja	35	Kehpor csomagja 40 kr. dr. Brach-féle dobozban	84
Balsamolaj-bogyószappan	35	Nyers carbólsav 1/2 Klo.	60
Kátrányszappan	35	Carbólsavas méz fertőtlenítésre	25
Salicyl bőrlágyító piperezsappan	40		
Növényiszappan dr. Popptól	30		

Továbbá kötszerek, üveg és gumi fecskendő, mellkalapok stb. Különböző fogporok, hajkenőcsök és olajok frissen állítanak elő. Minden, e szakbavágó szerek megrendelés folytán gyorsan megszerzettetnek, levélbeli megrendeléseket pontosan teljesít.

Léván, 1880, decemberhó.

1: 1-11.

**MEDVECZKY SÁNDOR, gyógyszerész.**

**Lévai Hengermalom Árjegyzéke**

9. 1-1

Arak kötelezettség nélkül	szám	100 Kilo	
		frt	kr.
Asztali dara	A	22	—
" " "	B	22	—
Királyliszt	0	21	40
Lángliszt	1	20	80
" " "	2	20	20
Zsemlyeliszt	3	19	60
" " "	4	19	—
Kenyérliszt	5	18	—
" " "	6	17	—
" " barna	7	16	20
" " "	8	15	20
" " "	8 1/2	13	60
" " "	8 3/4	10	70
" " "	9	9	—
Lábliszt	9 1/2	4	—
Korpa finom	10	3	—
durva	11	3	—
Rostaalja	12	5	—

A zsákok súlya A, B 0 tól 9 számig 85 Kgr.

" " 9 1/2 tól 12 " 50 "

10. 5 1:

**Gróf Belezny Árpád**

**fagyás elleni tinkturája,**

mely az ekkorig ismert szerek közt a legjobbnak és leghatásosabbnak bizonyult bebiztos hatása sok bizonyítvánnyal erősítették. Ara 1 frt. Magyarországi főraktár Budapest Török József gyógyszer-tárára, — Király-utca, 12. sz.

Léván, Bolemann Ede gyógyszer-tárában.

Léván,

**Pollák Adolf**

porcellán-üveg-és cipőkereskedésébe

Egy tanuló kerestetik. 1. 1-1.

Minden régi köhögés ellen, mellfájdalmak, sok évi rekedtség, torokbajok s a tüdő nyálkásodása ellen a több orvos által megpróbált

**fehér mellszörp.**

Oly gyógyszer, mely még soha sem használtatott a legkielégítőbb eredmény előidézésére nélkül. Ezen szörp már az első használatnál feltűnőleg jótékonyon hat, sőt a görcsös és hűg-huratnál elősegíti a nyúlós és megrekedő nyálka kiköhögését, azonnal enyhíti a gége ingerlékenységét és rövid idő alatt eltávolít minden, ha még oly heves, sőt magát a legveszélyesebb szárazbetegségi köhögést és a vérhányást is.

Ára egy egész üvegnek 3 frt 60 kr., egy fél üvegnek 1 frt 80 kr., egy negyed üvegnek 90 kr., egy próbáüveg 50 kr.

MAYER G. A. W. Breslauban.

Magyarországi főraktár Budapest: Török József, gyógyszerésznél, Király-utca, 12. szám, LÉVÁN: Bolemann Ede gyógyszer-tárában 2. 5-1.

Házassági ajánlat 3. 5-1.

A fölvidék egyik, nagyobb városában egy jól jövedelemző üzlet tulajdonosa hozzá illő feleséget keres. A férfi 30 éves, kinek egyedüli óhaja: az ő viszonyainak megfelelő nőt nyerhetni. Az ajánlat e lap szerkesztőségére címzendő, honnét közvetve válasz adatik. Titoktartásnak ez ügyben becsületbeli dolog.

**Háziasszonyoknak.**

Rizskeményítő ingelők, gallérok és kézelőkre (eddig legjobbnak találtatott) 1/4 Kilos dobozban 1 Kilo 56 kr.

Keményítő fény. Ezen gyártmány mint pótszolgálat a keményítőhöz, mely a ruhának nemcsak tükörfényt, hanem csillogó fehér színt is ad, 1 drb. használati utasítással 10 kr.

Angol szabadalmazott tisztító jegecz Brass-Guillaume és társától Londonban, vászon, mouslin, schavls, merinos és festett gyapot szövetek stb mosására, csomag használati utasítással 10kr.

Benzin, valódi angol pécset tisztító, bármiféle ruhák, butorszövet, kesztyű, selyem stb. tisztítására a színezet megsértésének kockázatása nélkül, 1 üveg 18 kr.

Glycerin, a bőr felhorzsolásánál és száraz kirepedezett ajkaknál kiünő hatása. 1 üveg 30 kr.

Glycerin-szappan, mint mosdószert a kézbőr fehér, lágy és tiszta mi voltábani előállítására páratlan, 1 drb. 50 kr.

Továbbá minden más pipere-, u.m. Mouschous, Pachouli, ibolya, keserűmandola és Rózsaszappanokat ajánl

**Ulrik Lajos,**

fűszerkereskedő, Léván.

**Fogfájások**, bármely neműek, egy pillanatra alatt és biztosan eltávolíthatnak az indiai fogkivonat használata által, mely gyors és biztos hatása által nagy hirnevet vívott ki magának, egyszersmind az a legjobb fog- és szájtisztító szer.

Egy nagy üveg 1 frt, kisebb 50 kr.

Magyarországi főraktár Budapest: Török József, gyógyszerésznél, Király-utca, 12. szám. Léván: Bolemann Ede gyógyszer-tárában 5 5-1

6 5-1: Arany érem, 16,600 Franci jutalomdíjjal kitüntetett

**QUINA LA ROCHE.**

A párisi orvosi egyetem (Academie de Medicine) által jóváhagyott.

Nagy üveg 3 frt., kis üveg 2 frt.

A fentnevezett Chinakészítmény (Elixirium) az összes Chinanemek leghatásosabb alkatrészeit összesíti s azért minden Chinakészítmények között legbiztosabb hatásúnak ismertett el. Kellemes íze által könnyen bevehető. A láz valamennyi föllépő rohamainál e készítmény kasználata által mindenkor biztos és kitünő eredményt érünk el.

Magyarországi főraktár Budapest: Török József, gyógyszerésznél, Király-utca 12. sz. Léván: Bolemann Ede gyógyszer-tárában.

**PILULES de DEHAUT**

Ezen növényi has hajtó-szer az, mely Franciaországban legáltalánosabban alkalmaztatik. Ellentétben más hashajtó-szerekhez, ez csak akkor működik jól, ha igen jó tápláló étkekkel és erősítő italokkal, u. m. bor, kávé, tea, jó husmártalék stb. vétetik be és emésztetik meg. Hogy az embernek ezen pilulák által hastisztulása legyen, választhatja órát és azon evési időt, mely vágya vagy foglalkozásával leginkább megegyez. (Lásd a kézikönyv utasítását.)

Egy doboz ára 1 frt 50 kr.

Magyarországi főraktár Budapest: Török József gyógyszer-tárában, Király-utca, 12. sz. Léván: Bolemann Ede gyógyszer-tárában. 7 5-1:

**Dukesz Lipót, könyvnyomdász,**

ajánlja fölszerelt nyomdáját mindennemű nyomtatványok jutányos és pontos kiállítására. Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek.

12. 1-1: